

Spring 1999

Schlafen (Lullaby)

Katherine Roback

University of Massachusetts Amherst

Follow this and additional works at: <https://scholarworks.umass.edu/mot>

 Part of the [Fiction Commons](#), [Illustration Commons](#), [Photography Commons](#), and the [Poetry Commons](#)

Recommended Citation

Roback, Katherine (1999) "Schlafen (Lullaby)," *mOthertongue*: Vol. 6 , Article 8.

Available at: <https://scholarworks.umass.edu/mot/vol6/iss1/8>

This Multilingual Poetry is brought to you for free and open access by ScholarWorks@UMass Amherst. It has been accepted for inclusion in mOthertongue by an authorized editor of ScholarWorks@UMass Amherst. For more information, please contact scholarworks@library.umass.edu.

Schlafen

Katherine Roback

Der Mond ist aufgegangen
Wir schlafen Beide zusammen.
Der Mann der immer lacht
Wir träumen die ganze Nacht
Weil der Mann immer lacht.
Wir wachen auf – zusammen
Die Sonne ist aufgegangen.

Lullaby

The moon has risen even in this weather
We will soon sleep together

The man who always laughs

We dream the whole night
Under the sky so bright

Because the man always laughs

Together we will wake up
And see, the sun is coming up.